

# ECOL NEWSLETTER

Tutte le informazioni più recenti sul progetto di una licenza Europea per operatori di gru



## DATA DI INIZIO ANNUNCIATA PER FEBBRAIO 2018

Il gruppo di lavoro dell' ESTA, ECOL, ha convenuto una data per iniziare a sperimentare il progetto - 1° febbraio 2018. Nell'ipotesi che la sperimentazione diventi attuativa

l'ESTA sarà in grado di richiedere il *European Qualifications Framework* al fine di avere il certificato di operatore ECOL registrato e riconosciuto al livello 2 della certificazione Europea.

## LA FONDAZIONE ECOL

ESTA ha stabilito formalmente la nascita della Fondazione ECOL, l'ente che avrà il compito di supervisionare e monitorare il sistema di formazione, di esame e di mantenimento. La Fondazione stabilirà i criteri per diventare un istruttore ECOL e per diventare una istituzione per gli esami ECOL in questo campo. Solo con l'approvazione di ECOL,

un organizzazione potrà formare e esaminare operatori per ottenere una licenza ECOL e poter utilizzare il logo ECOL. La fondazione potrà emettere anche certificati e potrà riconoscere diplomi, gestire il registro ECOL e organizzare una continua formazione. Per ulteriori informazioni, visitare il sito [www.estaeurope.eu](http://www.estaeurope.eu) oppure [www.ecol-esta.eu](http://www.ecol-esta.eu)

## FONDAMENTI PER CORREGGERE MALINTESI

Il direttore di ESTA Ton Klijn ha sottolineato l'importanza di correggere le idee sbagliate su ECOL riferite da alcuni players nell'industria delle gru.

Mr. Klijn dice: "È un malinteso che noi stiamo proponendo di riqualificare tutti gli operatori di gru in Europa - non è assolutamente questo il caso. La certificazione ECOL

non significa che esperti e qualificati operatori, dotati della documentazione necessaria, dovranno riqualificarsi per ottenere un certificato ECOL.

"Ogni operatore che abbia la necessaria istruzione base ed esperienza e che comunque le possa dimostrare, non dovrà partire da zero, ma otterrà la certificazione ECOL in maniera diretta."

## ISTRUTTORI, CERCASI CANDIDATI

ESTA cerca candidati e organizzazioni per la formazione e esame, per partecipare al progetto pilota di sperimentazione ECOL che si terrà a febbraio. I candidati possono essere novizi che devono essere formati da zero o operatori con esperienza dimostrabile.

- Per scoprire come partecipare, per favore contattare l'Ufficio centrale di ESTA  
Tel: +31 [0] 71 572 4705  
e-mail: [officemanager@estaeurope.eu](mailto:officemanager@estaeurope.eu)



Con il supporto finanziario di



## CONTENUTI

- ECOL: LA STORIA AD OGGI
- PERCHÉ LO STIAMO FACENDO; BENEFICI E VANTAGGI
- ANALISI DEGLI STANDARD
- RISULTATI DI APPRENDIMENTO E PIANI DI FORMAZIONE
- LA STRUTTURA ECOL
- LA FONDAZIONE ECOL
- FINANZIAMENTO E ERASMUS +
- MEMBRI DEL GRUPPO DI LAVORO

La European Crane Operators Licence è stata creata e organizzata da



[www.estaeurope.eu](http://www.estaeurope.eu)



## COSA STIAMO FACENDO E PERCHÉ LA STORIA AD OGGI

Nel 2013, ESTA ha deciso di indagare se un certificato di competenza professionale Europeo per operatori di gru potesse essere creato. Attualmente ogni Stato membro ha le proprie normative riguardanti la competenza professionale e la certificazione degli operatori di gru. Queste regole differiscono da paese a paese e vanno da obbligatori a opzionali - e fino a paesi dove non esiste una vera e propria regolamentazione.

Queste differenze possono portare ad una certa confusione che ha un impatto negativo sulla sicurezza e inoltre impedisce agli operatori di muoversi per lavoro in Europa. Di conseguenza, l'ESTA si è impegnata a sviluppare un sistema di qualificazione al fine

di poter garantire nel prossimo futuro degli operatori qualificati e che lavorano in sicurezza in tutta Europa.

**L'intenzione dell' ESTA è quella di abilitare ogni operatore di gru in Europa ( sia femmina che maschio) al fine di soddisfare i requisiti minimi richiesti dall'industria.**

Iniziative analoghe sono state avviate negli USA, attraverso il National Commission for the Certification of Crane Operators (NCCCO) e in Australia dal Crane Industry Council of 'Australia (CICA). I lavori di NCCCO e CICA servono come esempio di ciò che può essere fatto anche in Europa.



## ANALISI DEGLI STANDARD

Creare un sistema di formazione ECOL in Europa significa che i requisiti minimi per l'utilizzo sicuro di una gru devono essere mappati - non solo dal punto di vista della conoscenza tecnica, ma anche dal punto di vista delle competenze personali dell'operatore, del suo comportamento e ed esperienza sui vari macchinari. In tutto il mondo, la maggior parte delle gru hanno le stesse caratteristiche e l'80% delle condizioni dove si svolgono i lavori sono identiche. La sfida è trovare il giusto equilibrio tra gli standard minimi richiesti e i requisiti specifici nazionali che possono variare per ogni singolo paese. È importante per un operatore di gru sapere quali siano le differenze e dove si può andare ad imparare come affrontare queste variazioni. Un certificato di competenza professionale europea contribuirà all'armonizzazione delle leggi e delle regolamentazioni spiegando ciò che è coperto dal certificato di competenza professionale e ciò che è regolamentato a livello nazionale.

## LA DIMENSIONE DEL PREMIO I VANTAGGI SONO CHIARI

**L'ECOL è un'impresa ambiziosa e importante. ESTA però può muoversi appoggiandosi al lavoro già svolto in USA e Australia e ritiene con fermezza che ECOL andrà a migliorare la sicurezza e porterà un rafforzamento e una migliore efficienza nell'industria.**

I vantaggi chiave sono i seguenti:

### 1. Sicurezza

Il formulare i requisiti minimi di competenze di un operatore di gru, rendendo chiaramente dimostrabile chi soddisfa questi requisiti, migliorerà la sicurezza.

### 2. Mobilità in Europa di personale qualificato

ECOL consentirà alle aziende di portare il proprio personale all'estero e sarà di aiuto nel processo per l'ottenimento di personale di altri paesi. Inoltre, ECOL renderà

più facile verificare se un contractor straniero incontrerà gli specifici requisiti nazionali in vigore.

### 3. Garanzia di qualità del personale (solo licenza personale)

Attualmente in Europa ci sono molte differenze nei requisiti per poter operare con una gru. Quando una società svolge un progetto all'estero e deve fare l'uso del personale locale, è importante sia per un discorso di sicurezza che di responsabilità, che il valore del certificato di un dipendente sia chiaro.

### 4. Norme di sicurezza più elevate nei lavori in tutta Europa

Determinando i minimi requisiti di sicurezza per le operazioni con gru, il livello congiunto di sicurezza all'interno dei paesi Europei, aumenterà. Paesi con elevati livelli di sicurezza non faranno concessioni per ciò che concerne la sicurezza; ECOL agirà come il più alto comun denominatore, alzando gli standard minimi di sicurezza in generale.

### 5. Riduzione di costi per la formazione e per l'istruzione

Attualmente, alcuni operatori devono essere formati quando un progetto viene svolto in un altro paese che non sia il loro. ECOL ridurrà la necessità di questa situazione.

### 6. Aumento di efficacia dell'industria

Trasparenza e intercambiabilità dei diplomi e delle certificazioni semplificheranno il processo di assunzione e spiegamento di personale. Con un Registro europeo di operatori di gru certificati da ECOL si potrà più facilmente e velocemente verificare chi soddisfa i requisiti e quindi potrà essere utilizzato in completa sicurezza

### 7. Aumento della competitività dell'industria Europea delle gru

ECOL consentirà alle aziende Europee di media grandezza di operare in maniera più efficace e di poter meglio competere con players globali, aiutando allo stesso tempo il rafforzamento dell'economia Europea.



# RISULTATI DI APPRENDIMENTO E PIANI DI FORMAZIONE

Un gruppo di lavoro ESTA formato da una vasta rappresentanza (per maggiori dettagli, vedere il box a parte), ha analizzato gli schemi delle competenze e i materiali formativi di diversi Stati membri - tra cui la Germania, la Polonia, la Norvegia e l'Olanda. Gli incontri con gli esperti nazionali si concentrano sugli esiti di apprendimento del sistema - cioè, quello che l'operatore deve sapere - e il piano di formazione, un quadro che definisce come questi risultati verranno proposti. Ci sarà anche un "design formativo generico" necessario per consentire agli istituti di formazione di sviluppare programmi di formazione che corrispondono ai requisiti per l'ottenimento della licenza ECOL.

**La licenza Europea farà da supporto, piuttosto che da sostituzione, alle qualifiche nazionali già in essere ed è probabile che sarà impostato ad un livello superiore di qualificazione rispetto a quello esistente oggi in molti Stati membri - in modo tale che contrastando la paura che c'è in alcuni settori dell'industria, ECOL potrebbe diventare una qualifica a "più basso comun denominatore".**

Nel piano di progetto completo, il percorso verso lo sviluppo di una certificazione professionale per gli operatori di gru in Europa è tracciato, con l'ambizione di raggiungere questo obiettivo nei prossimi 3 anni.

## LA FONDAZIONE ECOL

Creare l'ECOL significa sviluppare un sistema che organizza e amministra il processo di emissione dei certificati. Come associazione d'industria, l'ESTA avrà un ruolo di supervisione strategica, ma non parteciperà al processo di formazione e di esame. La Fondazione ECOL è stata creata al fine di supervisionare e monitorare il sistema di istruzione, di esami e di mantenimento del livello acquisito.

L'ESTA stabilirà i criteri per essere un operatore di gru con licenza e gli indicatori di performance necessari per poter continuare ad avere una licenza di operatore di gru.

La Fondazione ECOL stabilirà i criteri per diventare un educatore ECOL e per diventare un istituto per gli esami di ECOL in questo campo. Solo quando ci sarà l'approvazione da parte di ECOL si potrà formare e testare gli operatori per

l'ottenimento di una licenza ECOL e per l'utilizzo del logo ECOL. Altri compiti assegnati alla Fondazione ECOL saranno l'emissione di certificati, la possibilità di riconoscere diplomi, la gestione delle registrazioni e la continua organizzazione di corsi per la formazione fornendo una banca dati con un nuovo contenuto di livello elevato. Questo sistema richiederà delle buone relazioni tra l'industria e il settore della formazione.

## STRUTTURA COME ECOL FUNZIONERÀ

Il sistema ECOL ha fondamentalmente tre attori - l'industria, l'ESTA e il mercato.

**1. Nell'industria** fanno parte tutte quelle aziende che impiegano operatori di gru, i loro clienti e i loro fornitori di gru e materiale per il sollevamento. Insieme essi determinano i principali requisiti di lavoro di un operatore di gru

**2. L'ESTA** è l'organizzatore che ha la responsabilità per la formulazione degli standard per gli operatori di gru e all'interno della nuova Fondazione ECOL (vedi a sinistra) le condizioni per ciò che concerne l'istruzione, la convalida e gli esami sono stabilite.

**3. Il mercato** è rappresentato dalle organizzazioni che si prendono cura della formazione, degli esami e della validazione. Basato sugli standard professionali per gli operatori di gru e le condizioni per buona formazione e buon esame, esse possono qualificare gli operatori. Quando gli operatori di gru passano i loro esami, essi riceveranno la licenza ECOL e saranno inclusi nel registro di ECOL. Tuttavia essi dovranno aggiornarsi alle continue modifiche richieste dall'industria e accumulare (con l'apprendimento) punti di credito per mantenere la loro registrazione.

## PARTNERSHIPS DI SETTORE

L'ECOL avrà successo solo se le organizzazioni, i governi, i sindacati dei lavoratori e le associazioni di settore lo riconosceranno e ne prenderanno atto. Accordi di cooperazione e *partnerships* con diverse parti interessate dovranno essere forgiate al fine di farlo funzionare, inclusi gruppi come i governi e gli organi nazionali, le industrie che fanno uso di gru e i sindacati.

## FINANZIAMENTI & ERASMUS +

L'ESTA è stata premiata con finanziamenti per l'ECOL sotto Erasmus +, il nuovo programma di finanziamenti Europeo per la formazione, la gioventù e lo sport (2014-2020). La sua premessa fondamentale è che investire in istruzione, formazione e politiche per l'apprendimento non formale e lungo tutto l'arco della vita è enormemente importante, sia per gli individui interessati sia perché rende l'economia Europea più forte. L'ECOL rientra nella sezione Erasmus + che copre *partnerships* strategiche, alleanze per competenze e capacità specifiche di settore. Uno degli obiettivi chiave è quello di contribuire ad aumentare la competitività economica.





"La sofisticazione sempre più crescente delle attrezzature e i rapidi cambiamenti tecnologici devono essere riflessi nei programmi di formazione in tutta Europa, alcuni dei quali si basano su concetti e strutture che erano stati impostati molti anni addietro."

"La questione di una forza lavoro non più al passo con i tempi sta a significare che la mancanza di una competenza aggiornata andrà sempre più a peggiorare, specie in Europa occidentale."

"All'interno del nostro progetto, un datore di lavoro avrà la capacità di assicurarsi che ogni operatore che verrà assunto, ovunque sia all'interno della UE, avrà un livello di competenza che sarà accettato, se si sarà qualificato con ECOL".

"È chiaro che utilizzando ECOL come metodo di formazione che possa portare tutti gli operatori allo stesso livello di standard si otterrà un miglioramento del livello di sicurezza in cantiere e aumenterà le opportunità di occupazione per gli

operatori che saranno abilitati ". "ECOL può aiutare solo l'industria ad incontrare domanda e ad alzare gli standards di sicurezza".



**TON KLIJN, DIRETTORE ESTA E PRESIDENTE DEL GRUPPO DI LAVORO ECOL**

## GRUPPO DI LAVORO MEMBRI

**Philip Grootenboer**  
Mammoet Europe

**Lion Verhagen**  
Vereniging Vertikaal Transport, Netherlands

**Peter Brown**  
CPA, United Kingdom

**Giovanni Pauwels**  
VZW Montage, Belgium

**Ton Klijn**  
ESTA Director

**Pia Metsola**  
INFRA, Finland

**Christoph Behmueller**  
Liebherr|FEM

**Paul Zepf**  
VDMA, Germany

**Dan McNally**  
Windhoist, Ireland

**René van der Steen**  
Vakvereniging Het Zwarte Corps, Netherlands

**Knut Nordås**  
Norwegian Crane Association

**Kim Hvolbøl**  
The Danish Crane Association [Dansk Kran Forening] Denmark

**Jörg Senn**  
ASTAG, Switzerland

**Markus Horbach**  
BSK, Germany

**Daniela Dal Col**  
A.N.N.A., Italy

### MEMBRI AFFILIATI

**Alexandre-Jacques Vernazza**  
UFL, France

**Gunnar Mardon**  
National Occupational Council of Canada

**Fraser Cocks**  
BC Crane Safety and Canadian Hoisting and Rigging Safety Council

\* **Nota:** alcune delle informazioni contenute in questa brochure sono basate sulla bozza di progetto creata su carta intestata ECOL e redatta da Barbara Marcelis del CINOP.

## ESTA

L'associazione Europea per il trasporto stradale eccezionale e per le gru mobili – è stata fondata nel 1976 e da allora è cresciuta costantemente.

Oggi abbiamo membri attivi in diciotto paesi e abbiamo creato legami molto stretti con i produttori di attrezzature che forniscono i mezzi per il trasporto eccezionale e delle gru, dando ai membri ESTA l'opportunità di esprimersi liberamente su futuri sviluppi e questioni tecniche.

### ESTA LAVORA PER

- Migliorare continuamente l'attrezzatura al fine di creare un ambiente di lavoro più sicuro, a fianco dei produttori
- Armonizzare le regole per il trasporto di mezzi e le condizioni generali di lavoro, ridurre i ritardi di autorizzazioni in tutta Europa
- Migliorare l'immagine del settore
- Migliorare la qualità del servizio fornito ai clienti
- Promuovere un modo sempre più sicuro di lavorare
- Creare l'opportunità per i membri ESTA di scambiarsi informazioni, consentendo loro di lavorare insieme in tutta Europa.

Inoltre, quando c'è un nuovo tema di particolare importanza, ESTA crea un gruppo di lavoro per studiare e fornire raccomandazioni

Per ulteriori informazioni su ECOL o ESTA, contattate Caroline van Geest, responsabile dell'ESTA, tel. +31 [0] 71 572 4705 o scrivete una mail a [officemanager@estaeurope.eu](mailto:officemanager@estaeurope.eu)

[www.estaeurope.eu](http://www.estaeurope.eu)

